

Journal information

La qualité:
un engagement
au quotidien



Hôpital Louis-H. Lafontaine

15 mai 2003, vol. 26, N° 10

UNIVERSITÉ
de Montréal

La Clinique Cormier-Lafontaine: primée par l'Association des hôpitaux du Québec

Le 9 mai dernier, la Clinique Cormier-Lafontaine a reçu le **Prix Innovation et leadership 2003** lors du Congrès de l'Association des hôpitaux du Québec (AHQ). Ce prix, décerné annuellement à un établissement membre de l'AHQ, vise à souligner une initiative, une démarche ou une réalisation particulièrement significative et originale qui contribue de façon tangible à faire progresser la gestion ou à améliorer la qualité des soins et des services dispensés.

À nos yeux, ce prix souligne non seulement l'innovation et le leadership démontré par la Clinique Cormier-Lafontaine mais aussi les efforts soutenus du D^r Jean-Yves Roy et de tous les membres du personnel de la clinique. Depuis l'ouverture de la clinique, leur travail remarquable a permis d'offrir à plus de 350 personnes des services ou traitements adaptés à leur situation. Toutes nos félicitations au D^r Roy, à son équipe de même qu'à toutes les personnes engagées dans sa mise sur pied, que ce soit au sein de notre établissement ou au Centre Dollard-Cormier.

La clinique Cormier-Lafontaine: la rencontre de deux expertises

Rappelons qu'à l'automne 2001, le Centre Dollard-Cormier, un chef de file en réadaptation des toxicomanes, et l'Hôpital Louis-H. Lafontaine, reconnu pour son expertise en santé mentale, créaient la Clinique Cormier-Lafontaine pour mieux répondre aux besoins de personnes souffrant à la fois de troubles mentaux et d'une conduite addictive liée à l'alcool ou à la toxicomanie.

Pour le Centre Dollard-Cormier, la Clinique est l'occasion de mailler l'expertise acquise en matière de toxicomanie et de réadaptation avec celle du domaine de la santé mentale. Elle manifeste aussi



De gauche à droite: M^{me} Christine Bolduc, secrétaire médicale, M^{me} Madeleine Roy, directrice générale du Centre Dollard-Cormier, M. Jean-Paul Cadieux, président du conseil d'administration de l'AHQ, D^r Jean-Yves Roy, directeur médical de la Clinique, M^{me} Nicole Laferrière, coordonnatrice clinico-administrative de la Clinique, M^{me} Sandra Cormier, travailleuse sociale, M^{me} Danielle Duhamel, psychologue, M. André Lemieux, directeur général de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine.

la volonté de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine, explicite dans sa planification stratégique 2002-2007, d'être un établissement universitaire dédié à la santé mentale au service de la personne et de la communauté. Cette clinique préconise une approche intégrée des soins, de l'enseignement et de la recherche. Elle a pour mandat d'offrir des services de 3^e ligne, de soutenir les services de 2^e et 1^{re} lignes, de transférer ses connaissances et d'effectuer des recherches dans le domaine de la comorbidité. ■

André Lemieux
directeur général

avis public

Avis est donné que la prochaine

SÉANCE RÉGULIÈRE PUBLIQUE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'HÔPITAL LOUIS-H. LAFONTAINE

se tiendra à la
salle no 1 du module d'enseignement,
1^{er} étage du pavillon Guillaume-Lahaise
de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine
situé au 7401, rue Hochelaga
Montréal, Québec

**LE MARDI 20 MAI 2003
à 18 h 30**

LE PUBLIC EST INVITÉ À Y ASSISTER

Pour toutes informations supplémentaires
concernant le conseil d'administration,
veuillez contacter
M^{me} Claudette Vigneault au 251-4000,
poste 4028.

La direction générale

Sommaire

- 2 • **Plan stratégique 2002-2007:**
Où en est-on?
• Nomination de Diane Gauthier
- 3 • **Séminaire de recherche:**
« Développement et évaluation d'un
service téléphonique infirmier en santé
mentale: rencontre dynamisante de la
clinique et de la recherche »
• La plume des intervenants
• Bienvenue!
- 4 • Journée santé — 4 juin 2003
- 5 • **Semaine des infirmières:**
- Message de la directrice des soins
infirmiers, M^{me} Geneviève Ménard
- Mot de la présidente du Comité exécutif
du CII, M^{me} Sylvie Carrière
- 7 • Arrivée de deux stagiaires au département
de pharmacie
- 8 • Moins de 1 \$ par jour pour être en forme!
• Deux usagers de HLHL se démarquent au
Défi sportif!
- 9 • Semaine de la secrétaire et du personnel
de bureau: Un franc succès!
• Merci!
• Nomination de Lyne Brunet
• L'Avenue sollicite notre générosité
- 10 • 13^e Colloque annuel du Comité de
pastorale en santé mentale
• Résultats Super Loto L.H.L. 2002-2003



Plan stratégique 2002-2007 Où en est-on ?

Les gestionnaires passent aux actes

Le 30 avril dernier, les gestionnaires de l'établissement se sont réunis pour faire le point sur la planification stratégique. Sous le thème « **De la parole aux actes** » les objectifs de la journée étaient de développer une vision convergente des projets prioritaires à réaliser et des conditions de réussite et de valider les priorités et objectifs 2003-2004.

Pour ce faire, les participants ont d'abord assisté à deux conférences: **Le réseau des services intégrés en santé mentale** par Louis Côté, directeur de l'information et de la planification à la Régie régionale de Montréal-Centre et **Être institut universitaire, ça change pas le monde sauf que...** du D^{re} Céline Crowe, DSP à l'Institut universitaire de gériatrie de Montréal. Par la suite, ce fut le temps de passer à l'action. Dispersés à travers six ateliers (assumer une vision renouvelée de la santé mentale, fonctionner en réseaux intégrés, miser sur les ressources humaines, assurer la mise en place d'un modèle de soins partagés, développer une culture d'évaluation et assumer un leadership dans la transmission des savoirs), les participants ont pu partager les projets en cours, ceux à venir à court terme et, bien sûr, établir les conditions gagnantes pour que ces projets se réalisent.

De la parole aux actes...

Les ateliers étaient un exercice de convergence dans la planification de l'ensemble de nos actions et projets. Il va de soi que la direction générale tiendra compte des commentaires et propositions reçus pour confirmer sous peu les priorités d'action 2003-2004. Suite à quoi, chaque direction s'engagera pleinement dans leurs réalisations.

De la parole donc! Et les actes? Plusieurs projets sont déjà en route. Cette chronique, qui paraît pour la deuxième fois, servira notamment à vous faire part de l'avancement de ces projets. De plus, M^{me} Diane Gauthier, adjointe au directeur général et responsable de la planification stratégique assurera notamment un rôle important dans l'avancement et le suivi de ces projets. ▀

André Lemieux
directeur général

D^{re} Céline Crowe, directrice des services professionnels de l'Institut universitaire de gériatrie de Montréal.



Nomination de Diane Gauthier

Nous sommes heureux de vous annoncer la nomination de M^{me} **Diane Gauthier** à titre d'adjointe au directeur général responsable de la planification stratégique. Madame Gauthier vient compléter l'équipe de la direction générale. Elle aura la responsabilité d'assister le directeur général dans la mise en œuvre de la planification stratégique. Elle coordonnera également l'application et le suivi de ce dossier.

Madame Gauthier possède une solide expérience dans le milieu de la santé et connaît bien notre clientèle pour avoir travaillé de nombreuses années à la Régie régionale de Montréal-Centre à de nombreux postes dont chef des services de santé mentale, chef des services d'intégration sociale aux personnes présentant une déficience intellectuelle, responsable par intérim du secteur des services de santé mentale et de coordonnatrice sous-régionale au secteur des services de santé mentale.

Nous lui souhaitons la meilleure des chances dans l'exercice de ses nouvelles fonctions et lui assurons toute notre collaboration.

Veillez également noter que M. Michel Desjardins, adjoint au directeur général, continuera d'assumer ses fonctions actuelles, notamment en ce qui a trait aux dossiers de la qualité, de la gestion des risques et des communications. ▀

André Lemieux
directeur général

J'ARRÊTE.

1 888 853-6666

Information et soutien à l'arrêt tabagique

Séminaire de recherche

Le **Module de soutien évaluatif** de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine et l'unité de psychiatrie sociale du Centre de recherche Fernand-Seguin, vous invitent à leur prochain séminaire de recherche intitulé:

Développement et évaluation d'un service téléphonique infirmier en santé mentale: rencontre dynamisante de la clinique et de la recherche

animé par:

Janique Beauchamp, inf., M.Sc. et coll.

*Conseillère en soins spécialisés, volet recherche et évaluation de la qualité,
Hôpital Louis-H. Lafontaine*

Le jeudi 15 mai 2003 de 16 h 00 à 17 h 30

à la salle Vivaldi
du Module de soutien évaluatif,
unité 218, pavillon Bédard,
Hôpital Louis-H. Lafontaine.

Résumé — Le développement d'un service téléphonique infirmier novateur et professionnel d'information en santé mentale émerge, à l'origine, de l'initiative et de l'implication d'un groupe d'infirmières œuvrant en santé mentale, pour transformer leur pratique et s'ajuster aux nouvelles exigences des soins dans la communauté. La pertinence du projet et l'implantation réussie de ce service a donné lieu à une étude subventionnée par la Fondation de recherche en sciences infirmières du Québec (FRESIQ) et la Fondation des infirmières et infirmiers du Canada (FIIC).

En première partie du séminaire, les principales étapes du développement et de l'implantation du service téléphonique infirmier en santé mentale seront expliquées. En seconde partie, les résultats de l'étude de ce service, reposant sur un devis descriptif évaluatif alliant une approche qualitative et quantitative, seront présentés de façon à décrire et évaluer: 1) la nature de l'aide apportée lors des interventions téléphoniques par les infirmières impliquées dans le service; 2) l'efficacité perçue par les infirmières pour répondre aux besoins des usa-

gers du service; 3) l'adéquation perçue par les infirmières entre, d'une part, leurs compétences et les outils disponibles et, d'autre part, les demandes des usagers et 4) la satisfaction des usagers du service face aux services reçus. Ces résultats de recherche furent obtenus à partir de deux principales sources de données soit: 1) l'analyse de près de 627 fiches d'appels téléphoniques, recueillies sur une période de quatre mois, ayant permis d'identifier les caractéristiques de chaque demande et des interventions réalisées par les infirmières et 2) l'analyse d'entrevues individuelles semi-structurées réalisées auprès des infirmières travaillant régulièrement à la ligne téléphonique. Quant à la satisfaction des usagers, elle fut évaluée grâce à un sous-échantillon représentatif et proportionnel au nombre d'appels reçus.

Renseignements:

Jocelyn Bisson
514.251.4015, poste 2648
jbisson.hlhl@ssss.gouv.qc.ca

Bienvenue!

Nous désirons souhaiter la bienvenue à deux stagiaires en communication, **M^{mes} Louise Magnan et Nadia Bélanger**. Respectivement étudiante à la majeure en communication et au baccalauréat en communication, elles seront avec nous durant cinq semaines. Elles participeront à la rédaction d'articles pour le Journal Information ainsi qu'à divers projets. Il nous fait plaisir de les accueillir parmi nous et leur souhaitons une expérience des plus enrichissantes. ▶

Annie Hulmann et Jean Lepage
conseillers aux communications

la
plume
des
intervenants

La plume des intervenants est une chronique qui vise à vous faire connaître les travaux et réalisations de vos collègues et à partager notre vision de la santé mentale. Tous les articles et livres qui sont mentionnés dans cette chronique sont disponibles à la bibliothèque du personnel.

Clozapine et grossesse

Le D^r H.N. Nguyen, résident en psychiatrie à l'Hôpital Louis-H. Lafontaine et **le D^r Pierre Lalonde** ont publié un article dans la revue **L'Encéphale**. Cet article vise à faire le point sur les questions reliées à la clozapine et la grossesse. Six études de cas ont été publiées à ce jour. Elles montrent que les risques pendant la grossesse pour les patientes traitées avec la clozapine sont un diabète gestationnel et, pour le nouveau-né, une hypotonie néonatale et des convulsions. Les auteurs ont obtenu du service de pharmacovigilance et d'épidémiologie de Novartis à Bâle en Suisse, des données sur près de 200 cas. Cet article expose aussi le cas d'une patiente soignée.

L'équipe de la bibliothèque



La Capitale
services conseils
CABINET DE SERVICES FINANCIERS

Camille Mailhot, A.V.G.
Conseiller en sécurité financière
Représentant en épargne collective
(514) 251-4000, poste 2845

Courez la chance de gagner une bouteille de porto!

La diversification de portefeuille a bien meilleur goût!

Pour participer, remplissez ce coupon et venez le déposer à mon nouveau bureau au pavillon Bédard, porte 3068.

Nom : _____ Cochez un avantage de la diversification de portefeuille

- Téléphone : (____) _____ - _____
- Diminuer la volatilité de vos placements
 - Augmenter les possibilités de rendement
 - Profiter avantageusement des fluctuations des marchés

Tirage le 30 juin 2003

Plus de 80 ergothérapeutes en formation avec un professeur de l'Université de l'Illinois

Le regroupement des ergothérapeutes en santé mentale de la grande région métropolitaine et le service d'ergothérapie de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine ont organisé des journées de formation continue les 26, 27, 28 et 29 mars derniers.

Portant sur le modèle de l'occupation humaine et sur les évaluations ergothérapeutiques en lien avec ce modèle théorique, le formateur pour ces journées était nul autre que le concepteur du modèle, **D^r Gary Kielhofner, P.H., OTR, FAOTA**. Le modèle est enseigné dans les programmes universitaires en ergothérapie. Encore aujourd'hui, il en améliore le contenu et les évaluations par un processus de recherche. Possédant une feuille de route impressionnante, D^r Kielhofner est directeur du département d'ergothérapie de l'Université de l'Illinois à Chicago, professeur adjoint étranger au Karolinska Institutet de Stockholm en Suède, docteur honoraire de médecine à l'Université de Linköping en Suède, professeur invité de l'École d'ergothérapie de l'Université de Londres et membre de l'Academy of Research de l'American Occupational Therapy Foundation. Il est reconnu internationalement pour ses nombreuses publications scientifiques et activités de recherche.

Modèle de l'occupation humaine

La première journée de formation a permis de mettre à jour les connaissances des 80 participants sur le modèle de l'occupation humaine tandis que les journées suivantes furent des ateliers pratiques. Véritable théorie de référence des ergothérapeutes, on peut résumer très sommairement le modèle de l'occupation humaine en un modèle qui conceptualise l'organisation de nos occupations. C'est en fait les motivations, les comportements organisés et les habiletés nécessaires pour produire nos actions quotidiennes. Ce modèle est applicable non seulement aux personnes vivant avec un problème de santé mentale mais à tout être humain.

Un succès

Au total 85% des ergothérapeutes de Louis-H. ont participé à la mise à jour théorique et 50% aux ateliers portant sur les évaluations. Un succès en nombre de participants et en taux de satisfaction mais aussi par la provenance des participants. En plus des ergothérapeutes de notre hôpital, un grand nombre provenaient de l'Hôpital Douglas, du Centre hospitalier Robert-Giffard, de sept autres centres hospitaliers, des Universités de Montréal et Laval, de l'Ordre des ergothérapeutes du Québec et du Centre de recherche Fernand-Seguin.

Ces journées s'inscrivaient dans les activités du service d'ergothérapie et de la discipline professionnelle visant les meilleures pratiques professionnelles. Elles furent très enrichissantes. Pour



De gauche à droite, 1^{re} rangée : Dr Gary Kielhofner, Françoise Rollin, présidente de l'Ordre des ergothérapeutes du Québec, Christiane Morin, chef des services d'ergothérapie et de physiothérapie de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine. 2^e rangée : Chantal Cloutier, ergothérapeute HLHL et membre du comité organisateur du colloque, D^{re} Doris Clerc, directrice des services professionnels HLHL. 3^e rangée : Autres ergothérapeutes du comité organisateur, Stéphane Rivard de HLHL, Julie F. Desrochers de HLHL et Lucie Hébert du CHUM.

faire suite à ces formations, le service d'ergothérapie de l'Hôpital entend maintenir des contacts avec les ergothérapeutes responsables du Centre du modèle occupationnel (Université Laval, Hôtel-Dieu de Lévis et Centre hospitalier Robert-Giffard) pour la mise à jour, l'application des évaluations et de futures collaborations pour des projets de recherche

De sincères remerciements au comité organisateur ainsi qu'à M^{me} Nancy Roy, secrétaire médicale, pour l'organisation de ces journées et à son équipe de trois usagers présents pour l'accueil. ▀

Christiane Morin

chef du service ergothérapie et service de physiothérapie



**La date et heure de tombée
pour le no 11 (29 mai 2003):
le mardi 20 mai à midi**

Journée santé

Pour ceux et celles qui s'intéressent à leur santé (plusieurs j'imagine), n'oubliez pas de mettre à l'agenda cette activité qu'on espère enrichissante et réjouissante.

Comme à l'habitude vous aurez droit à des massages sur table et sur chaise gratuits et à l'accès à de nombreux kiosques traitant bien sûr de la santé. Des nouveautés vous attendent ainsi que quelques cadeaux offerts par tirage.

**Cette journée aura lieu
le mercredi 4 juin 2003
entre 10 h et 18 h au
module d'enseignement.**

Surveillez le prochain numéro du Journal Information ainsi que votre courriel pour tous les détails.

Au plaisir et portez vous bien! ▀

Huguette Courtemanche
psychologue, pour le comité aviseur PAE
et le Comité d'entraide entre pairs

DU NOUVEAU au tournoi de golf des employés



Comme vous le savez, le tournoi de golf des employés de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine se fera le vendredi 13 juin 2003. Il est toujours temps de s'inscrire. Le coût est de seulement 70 \$ pour le personnel et de 75 \$ pour les invités et les fourneurs. Les prix sont en vigueur jusqu'au 16 mai 2003. Après cette date, le coût sera majoré de 10 \$. L'inscription comprend le golf, les tirages, le cocktail et le souper avec vin.

Porte-bonheur!

Pour ce vendredi 13, bien des surprises vous attendent. Apportez votre porte-bonheur et courez la chance de gagner un prix. Attention aux chats noirs!

Inscription gratuite?

En amenant un nouveau joueur sur votre quatuor, vous courez la chance de gagner votre inscription au tournoi. Comment? Cochez la case appropriée sur le coupon-réponse du dépliant du tournoi disponible au comptoir postal, à la cafétéria et à la caisse populaire. Tout nouveau joueur est un joueur qui n'a pas joué à notre tournoi l'an passé. Vous avez une chance de gagner par nouveau joueur inscrit.

Alain Bilodeau
au poste 3463

Message de la directrice des soins infirmiers

En cette semaine de l'infirmière, l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec a retenu le thème « **La passion de soigner, ça ne s'oublie jamais!** ». Le rôle des infirmières et infirmiers à l'Hôpital Louis-H. Lafontaine dans le quotidien, ainsi que les différents projets réalisés au cours de l'année, démontrent cette passion de soigner.

Je cite entre autres certains de ces projets :

- le projet de coordination de l'épisode de soins;
- la participation des infirmières à l'identification des besoins de la clientèle du secteur de psychiatrie tertiaire;
- la mise à jour des différents guides de soins et, plus particulièrement, le guide de soins Clozaril;
- le dossier de l'administration et la distribution des médicaments en externe;
- l'informatisation de la liste d'attente en externe;
- l'ouverture de l'unité CHSLD;
- et finalement, la collaboration des infirmières dans la coordination des mouvements de la clientèle.

En plus de la passion de soigner, ce que j'ai été à même de constater, c'est votre rigueur dans le travail, votre esprit de collaboration, votre dévouement et votre engagement afin d'offrir à notre clientèle des soins et des services de qualité.

Je tiens à remercier l'ensemble des infirmières et infirmiers, mais aussi tous ceux et celles qui nous ont supportés pour mener à bien tous ces projets.

Vous avez toute ma reconnaissance. Chapeau! ▶

Geneviève Ménard
directrice intérimaire des soins infirmiers



Mot de la présidente du Comité exécutif du CII

La Semaine de l'infirmière est l'occasion pour nous toutes de faire le point et de réaliser le chemin parcouru. Sur le continuum de l'expertise, nous nous situons entre l'infirmière novice et l'infirmière experte.

Le développement de notre compétence est le résultat de nos efforts individuels et collectifs et de nos capacités de renouvellement, de créativité et de concertation. Notre principal centre d'intérêt professionnel demeure « le soin de la personne qui, en interaction continue avec son environnement, vit des expériences de santé! ».

Quels que soient nos modèles de pensée, nos énergies sont orientées vers la personne. Chacune dans nos champs d'exercice respectifs, nous contribuons à l'amélioration continue de la qualité des soins et des services.

Que cette Semaine de l'infirmière soit pour nous toutes l'occasion de se reconnaître et de consolider nos liens. En 2003, chaque infirmière a été reconnue comme l'infirmière de l'année. Vous trouverez leurs noms sur la liste ci-dessous. ▶

Sylvie Carrière
présidente intérimaire du CECII

1. *La pensée infirmière*, Kérouac et coll.

A

Antonine ADAM
Marie-Marcelle ADAM
François ALARIE
Solanges ALEXANDRE
Yvrose AMAZAN
Gladys ANCIEN
Annie ARCHAMBAULT
Serette ARIS JABOIN
Lise ARSENAULT
Francine AUBUT
Denis AUDET
Denis AUGER
Chedly AUGUSTIN
Yanick Myrtho AUGUSTIN

B

Aissatou BAH
Michelle BARRY
Colette BASTIEN
Ginette BASTIEN
Hélène BASTIEN
Janique BEAUCHAMP
Francine BEAUDET
Sylvain BEAUDET
Sylvie BEAUDOIN
Colette BEAULÉ
Johanne BEAULIEU
Louise BEAULIEU
Daniel BEAUREGARD
Annette BEAUBAIS
Lucienne BÉLAND
Brigitte BÉLANGER
Louise BÉLANGER
Johanne BELHUMEUR
Carmelle BÉLIARD
Jean-Jacques BÉLISLE
Florence BELLEMARE
Ghislain BENOIT
Jocelyne BERGER
Francine BERGERON
Pierre BERGERON
Sylvie BERGERON
Carmelle BERNARD
Monique BERNARD

Daniel BERNIER
France BERNIER
Josée BERNIER
Martine BERNIER
Michel BERNIER
Josée BIARD
France BINET
M Yvette BLAISE GILET
Yvela BLANCHET
Diane BLANCHETTE
Frédéric BOIVIN
Stéphanie BONIN
Anne-Marie BOUCHARD
Danielle BOUCHARD
Guylène BOUCHER
Julie BOUDRIAS
Jocelyne BOUGIE
Jocelyne BOULANGER
Carole BOULERICE
Robin BOULIANNE
Alice BOURSQUOT
Claude BRASSARD
Lise BRAZEAU
Geneviève BRISSETTE
Denise BROUILLET
Ginette BROUSSEAU
Lucie BRUNEL
Marie BRUNELLE
Lyne BRUNET

C

Micheline CADET
Bernard CAISSY
Fritz CAMILLE
Nicole CARIGNAN
Fernand CARLE
Suzanne CARON VINETTE
Aline CARRIER
Sylvie CARRIÈRE
Janine CASIMIR
Jodelle CASIMIR
Mireille CASTONGUAY
Georgette CAYO
Martine CHABOT
Raymonde CHAPDELAIN

Francine CHAREST
Marie-Alice CHARLES
Naomie CHARLES
Lise CHARRON
Marilys CHÉRASARD
Louise CHÈVREFILS
Francine CODERRE
Wilner COLBERT
Hélène COMEAU
Denise CORBEIL
Sylvie COSSETTE
Andrée COTÉ
Lorraine COTÉ
Paul COULOMBE
Sylvie COUTU
Max CYRIUS

D

Simone D'AMOURS
Ghislain DAGENAI
Isabelle DAIGNEAULT
Danielle DALLAIRE
Linda DAMPHOUSSE
Carmen DANDURAND
Guylaine DAOUIS
Johanne DAUPHINAIS
Christiane DE L'ÉTOILE
Renée DE MARGERIE
Andrée DÉCARY
Solange DÉMOSTHÈNE
Eunice DENIS
Fritzner DESBROSSES
Diane DESCHAMPS
Sylvie DESCHÈNES
Nicole DESILETS
Lise DESLAURIERS
Andrée DESMARAIS
Ginette DESNOYERS
France DESRANLEAU
Denise DESROCHERS
Nancy DÉZIEL
Carla DI LALLA
Sophie DION
Francine DOLBEC
Marie-Lourdes DOMINIQUE

Alberthe DORCELLUS
Nadine DORCENT
Vayolette DORLETTE
Melcède DORVILLE
Violette DORVILLE
Carmel DORVILLE
Lyne DOUCET
Monique DOUYON KENOL
Étienne DROUIN
Jocelyne DROUINAUD
Marie-Hélène DUBÉ
Micheline DUBÉ
Lise DUBÉ BINETTE
Brigitte DUBOIS
Francine DUBUC
France DUCHARME
Danielle DUCHESNE
Mario DUDEMAINE
Micheline DUFORT
Sheila DUFOR
Jean-Pierre DUFRESNE
Gisèle DUMAIS
Mimi DUMONT
Sylvain DUMONT
Michèle DUMOULIN
Huguette DUPONT
Diane DUPONT GENDRON
Lucette DUPUIS
Sylvie DURAND
Johanne DUSSEAU
Suzie DUVAL

E

Marie-France ELIACIN
Gabrielle ÉLOI
Lyse EMERY
Doris ÉMOND
Nicolas ESTIMÉ
François ÉTHIER
Claudette EWALD
Anne-Marie EXINA

F

France FAUCHER
Carole FELTRIN

Noëlla FERNET
 Marie-Carole FLORESTANT
 Suzanne FONTAINE
 Lucette FOREST
 Diane FOURNIER OUELLETTE
 Margareth FRAGE
 Lise FRANCHE
 Marjolaine FRENETTE

G

Alain GABOURY
 Johanne GAGNÉ
 Louise GAGNÉ
 Gisèle GAGNON
 Isabelle GAGNON
 Yolande GAGNON
 Lucie GAUDETTE
 Benoit GAULIN
 Jocelyn GAUTHIER
 Steve GAUTHIER
 Pierre GÉLINAS
 Julie GENDRON
 Yvon GENDRON
 Suzanne GENEST
 Sylvie GERMAIN
 Benoit GERVAIS
 Jacqueline GIGUÈRE
 Francis GINGRAS
 Huguette GIRARD - RHEAULT
 Jocelyne GOLDMAN
 Caroline GOSSELIN
 Primerose GOUSSE
 Benoit GRATTON
 Denise GRÉGOIRE
 Christiane GRENIER
 Karine GRENIER
 Marie GUAY
 Marlène GUAY
 Ronald GUAY
 Soazig GUHUR

H

Hélène HOULE
 Martin Denis HUDON

J

Marie-Lourdes JACQUES
 Chela JEAN
 Micheline JEAN
 Mireille JEAN CHARLES
 Paulette JEAN PHILIPPE
 Marie-Carole JEAN-BAPTISTE
 Mona Thérèse JOLIVERT
 Ermite JOSEPH
 Gilda JOSEPH
 Larousse JOSEPH
 M Lucia JOSEPH
 Nicole JOSEPH
 Pérard JOSEPH
 Renée-Gabrielle JOSEPH PELISSIER
 Fernand JUBINVILLE
 Marie-Lourdes JUIN ZAMOR
 Céline JUTRAS

K

Élisabeth M KÉNOL
 Lindsay KENSCOFF
 Marie-Lourdes KERNISANT

L

Joanne L'HEUREUX
 Josée LABBÉ
 France LABRECQUE
 Huguette LABRECQUE
 Marie-Josée LACHAUD
 Linda LACOURSIÈRE
 Carole LACROIX
 Brigitte LAFLAMME
 Yanick LAFLEUR
 Marie-Patrice LAFOND
 Liette LAFONTAINE
 Jeanine LAFORTUNE
 Huguette LAFRAMBOISE
 Michel LAHAIE
 Mitzi LAMOUR
 Diane LAMOUREUX

Lucie LANGLOIS
 Anne LAPOINTE
 Cecilia LARENAS
 Louise LAROCQUE
 Lisette LAROUCHE
 Marie-Marthe LASCAZE
 Johanne LATOURELLE
 Johanne LATRAVERSE
 Josette LAURENT
 Fernande LAURIN
 Francine LAURIN
 Pauline LAURIN
 Diane LAUZON
 Caroline LAVOIE
 Chantal LAVOIE
 Claudette LAVOIE
 Flore LAVOIE
 Francine LAVOIE
 Jocelyne LAVOIE
 Steve LEBEL
 Marie-Martine LEBLANC
 Josée LEBLOND
 Louise LECLERC
 Richard LECLERC
 Manon LEFEBVRE
 Marie LEGAULT CYR
 Yolande LÉGER
 Luc LEMAIRE
 Marc LEMAIRE
 Yvon LEMAIRE
 Ginette LEMIRE
 Jocelyne LEMIRE
 Pauline LEMIRE
 Carole LÉONARD
 Doris LEPROHON
 Louise LEROUX
 Daniel LESAGE
 Renée LESSARD
 Denis LÈVESQUE
 Jocelyn LÈVESQUE
 Josée LÈVESQUE
 Nathalie LICATÈSE
 Venite LIZAIRE
 Jocelyne LOISELLE
 Magdeleine LOISELLE
 Daniel LOPEZ
 Louis LORMIL
 Yolande LOUIS
 Yanick LOUISAIN
 Marie-Yolène LUCIEN
 Luce LUIGI
 Josémery LULY
 Paul-Armand LUSSIER
 Sylvie LUSSIER

M

Aline M'SADOQUES
 Suzie MARCELLIN
 Mylène MARCHAND
 Francine MARCOUX
 Marie-Claude MARCOUX
 France MARIEN
 Muriel MARSOLAIS
 Martine MARTIN BERNIER
 Lisette MARTINEAU
 Lucie MASSÉ
 Sylvie MATHURIN
 Anne Marie MC CARTHY
 Lucie MCLEAN
 Gabrielle MÉHU
 Geneviève MÉNARD
 Vital MÉNARD
 Nicole MESSIER
 Alberte MÉTELLUS
 Marlène MÉTELLUS
 Claude MEUNIER
 Yvon MEUNIER
 Adeline MICHEL
 Bibiane MICHEL
 Lyne MIGNEAULT
 Christian MIRAULT
 Françoise MONTPLAISIR
 Carmen MORIN
 Sylvie MORIN
 Lucie MUNGER
 Sylvie MUNN

N

Alexandre NADEAU
 Maryse NADEAU
 Sylvie NADEAU
 Roselaine NELSON
 Gabrielle NOËL
 Louise NORMANDEAU

O

John Woolley OBAS
 Marie-Édouard ODIGÉ
 Sylvie OUELLET

P

Sylvie PAGÉ
 Diane PAILLÉ
 Francisca PALOMO
 Andrée PAQUETTE
 Margaret PAQUETTE
 Céline PARADIS
 Étienne PARADIS
 Gaétane PARADIS
 Jean-Francois PARADIS
 Lorraine PARADIS
 Maryse PARIS
 Diane PATENAUDE
 Nicole PAUL
 Sylvie PAUL
 Yvelise PAUL
 Louise PAULHUS
 Rose May PAULIN
 Emmanuelle PÉLISSIER
 Marlène PELLETIER
 Pauline PELLETIER
 Ginette PÉPIN
 Céline PERREAULT
 Claudette PERREAULT
 Nathalie PERREAULT
 Serge PETIT
 Khanhhoi PHAN
 Danièle PIERRE
 Katcha PIERRE
 Rachel-Emmanuela PIERRE
 Annie PIGEON
 Ginette PINARD
 Manon PINET
 Hélène PION
 Marc PLAMONDON
 Aline PLOURDE
 Lynda PLUVIOSE
 Francine POIRIER
 Michelle POIRIER
 Denise POISSON
 Monique POISSON
 Céline POMMIER
 Danielle POUILH
 Céline PRÉVOST
 Serge PRÉVOST
 Johanne PRINCE
 Jacqueline PROPHÈTE-RENAUD
 Denise PROULX
 Lynda PROVENCHER

Q

Marie-Josée QUEVILLON
 Marie-Rose RENÉ

R

Jean-Paul RICARD
 Lucie RICHER
 France RIOUX
 Lucie RIVARD
 Mariette RIZI
 France ROBERT
 Anik ROBERTSON
 Johanne ROBITAILLE
 Marie-Lourdie ROC
 Danielle ROCHETTE
 France ROCHETTE
 Nicole ROCHON
 Marlène RODNEZ
 Régine RODNEZ
 Marie-Duvoie ROSENA
 Doris ROUILLIER
 Pierrette ROUSSEAU-RODRIGUE

Gaétane ROY
 Lise ROY

S

Mireille SABBAT
 Ghislaine SAILLANT
 Irma SAINT-JEAN
 Luslaine SAJOU
 Raymonde SALVAIL
 Lyne SANTERRE
 Nancy SAPATAGUPELLINA
 Lisa SARRAZIN
 Hélène SAUVÉ
 André SAVOIE
 Jean-Francois SCOFIELD
 France SÉGUIN-CABOT
 Elsie SEMEXANT
 Nicole SEVIGNY
 Claire SIMARD
 Annie SIMONEAU
 Marc-André SIROIS
 Line SMITH
 Élise ST-AMANT
 Ginette ST-AMOUR
 Sylvie ST-DENIS
 Guylaine ST-JACQUES
 Hélène ST-JEAN
 Micheline ST-JEAN
 Murielle ST-JEAN
 Yolande ST-JEAN
 Michel ST-ONGE
 Carole STRASBOURG
 Jocelyne SYLLA

T

Lucie TALBOT
 Susy TANGUAY BÉLAND
 Édy TASSY
 Renée TELLIER
 Lise TESSIER
 Louise TESSIER
 Sylvie TESSIER
 Micheline THÉORET
 Aurore THÉRIAULT
 Jocelyne THÉRIAULT
 Lisette THÉRIAULT
 Nicole THÉRIAULT
 Agnès THIBAUT
 Jean-Claude TOUSIGNANT
 Éric TREMBLAY
 Hélène TREMBLAY
 Marlen TREMBLAY
 Maurice TREMBLAY
 Richard TREMBLAY
 Johanne TRÉPANIÉ
 Joan TURCOTTE
 Chantal TURENNE

V

Louis VAILLANCOURT
 Marie-Prague VALCOURT
 Marie-Anne VALÈRE
 Louise VALLÉE
 Pierre-Paul VANDAL
 Ginette VAUDRY
 Liliane VEILLEUX
 Sylvain VEILLEUX
 Lise VÉZINA
 Hancy VICTOR
 Nancy VIGNOLA
 Claudia VILFORT ÉLIEBERT
 Fabien VILLENEUVE
 Ghislaine VINCENT
 Jeannette VOLMAR LEMAINÉ
 Altigrace VOLTAIRE

Z

Claudette ZÉPHIRIN
 Pascale ZÉPHIRIN

Les noms des membres du CII affichés proviennent de la liste de la Dotation en date du 22 février 2003.

Coordination de l'épisode de soins et services : des développements dans les projets pilotes

Diverses activités se déroulent présentement au sein des groupes de travail interdisciplinaires des deux unités pilotes (508 et 301). Elles visent le développement d'un modèle de coordination et de l'épisode de soins et services et, à moyen terme, son implantation à l'ensemble des unités de traitement intensif (UTI) de notre hôpital. Pour faire suite à l'article présenté dans le précédent numéro du journal où il a été question de la mise en place de la structure facilitant la réalisation des activités, il nous apparaît important de traiter cette fois du processus entourant l'élaboration du modèle.

Processus d'élaboration

Pour élaborer notre modèle de coordination de l'épisode de soins et services, les différents groupes de travail effectuent des activités pour :

1. **Définir le modèle général** en documentant la situation actuelle de la clientèle, en identifiant les étapes ou phases du modèle de l'épisode de soins et services ainsi que les problématiques cliniques prioritaires de la clientèle;
2. **Développer les plans d'intervention** en identifiant les objectifs généraux ou finaux, les résultats escomptés, et ce, pour chacune des problématiques cliniques prioritaires;
3. **Développer le plan de cheminement clinique et relevé des écarts** en déterminant les activités du processus général de l'hospitalisation, des responsables et échéanciers ainsi que des activités cliniques requises d'emblée;
4. **Réviser les modalités de fonctionnement** en équipe interdisciplinaire et en réunion clinique;
5. **Prévoir les modalités d'implantation** en diffusant l'information sur le modèle et par sa mise en opération et son lancement.

Étapes du modèle

Un groupe de travail, composé de représentants de diverses disciplines, a proposé à l'automne 2002 les étapes propres au modèle de coordination de l'épisode de soins et services. Les étapes proposées sont l'évaluation et la gestion de la crise; la stabilisation et l'intégration sociale.

Les deux équipes interdisciplinaires des projets pilotes travaillent à partir de cette proposition de modèle de l'épisode de soins et services. Après huit rencontres, ces équipes sont parvenues à documenter la situation actuelle de la clientèle, les soins et services actuellement dispensés ainsi que les

principales difficultés rencontrées. De leur côté, les quinze professionnels constituant l'équipe pilote interdisciplinaire au 508, secteur Mercier-Est, ont déterminé dans un langage commun les problématiques prioritaires de la clientèle.

Les problématiques cliniques prioritaires sont:

- la dangerosité;
- les troubles de la pensée;
- les troubles de l'humeur;
- l'anxiété;
- les troubles relationnels;
- les difficultés quant au milieu de vie;
- les affections physiques;
- les troubles de l'autonomie fonctionnelle;
- l'abus de substance(s)/dépendance;
- les stratégies d'adaptation individuelle inefficaces;
- la non-observance;
- autres.

Pour leur part, les 20 professionnels de l'équipe interdisciplinaire du projet pilote au 301 devraient avoir complété l'identification des problématiques cliniques prioritaires de la clientèle hospitalisée en gérontopsychiatrie d'ici quelques jours et ces résultats seront présentés dans un article ultérieur.

Activités infirmières

Toujours dans le cadre de ce projet, mentionnons que 16 infirmières de jour et de soir des UTI ont reçu une formation en intervention systémique familiale. Ces infirmières seront davantage en mesure de réaliser un génogramme et une écocarte avec le client et sa famille, en plus d'analyser des modèles de communication circulaire et de poser des questions systémiques. L'objectif de cette formation consistait à mieux outiller les infirmières pour améliorer la qualité de nos interventions auprès des familles (proches), source de difficulté identifiée lors de l'étude exploratoire au début de ce projet.

En terminant, puisque nous sommes dans la semaine de l'infirmière, Denise Grégoire, conseillère en soins spécialisés et l'auteure souhaitent profiter de l'occasion pour souligner l'implication et la participation exceptionnelle de 19 infirmières et infirmiers au sein des activités liées à ce projet organisationnel. Il s'agit de : Daniel Beauregard, Alice Boursiquot, Suzanne Caron-Vinette, Martine Chabot, Andrée Côté, Francine Dolbec, France Ducharme, Jocelyn Gauthier, Christiane Grenier, Diane Lamoureux, Marie-Lourdes Jacques, Luc Lemaire, Daniel Lesage, France Marien, Françoise Montplaisir, Maryse Nadeau, Danielle Rochette, Pierrette Rousseau et Hélène Sauvé. ▀

Janique Beauchamp
conseillère en soins spécialisés,
volet recherche et évaluation de la qualité

Arrivée de deux stagiaires au département de pharmacie

M^{mes} Karen Castonguay et Kim Frigon, stagiaires de 3^e année en pharmacie de l'Université de Montréal (stage de l'Ordre des pharmaciens du Québec). Leur stage, débuté le 5 et qui se terminera le 23 mai 2003, sera supervisé par M^{mes} Nadia Bensmaïne, Malika Doubi, Carole Fradet, Maya Hassen-Khodja, Nancy Légaré, Valia Roumy, pharmaciennes cliniciennes et M^{me} Christiane Lessard, coordonnateur professionnel des activités cliniques.

Il nous fait donc plaisir de les accueillir parmi nous et de leur souhaiter une expérience enrichissante durant leur stage. ▀

Thérèse Duchesneau
chef du département clinique de pharmacie



À NOTER

La date et heure de tombée
pour le no 12 (12 juin 2003):
le mardi 3 juin à midi



À NOTER

La date et heure de tombée
pour le no 13 (26 juin 2003):
le mardi 17 juin à midi

Moins de 1 \$ par jour pour être en forme!

Le Secteur de la santé et de la sécurité du travail vous présentait dernièrement les trois centres de conditionnement physique avec lesquels l'Hôpital a conclu des partenariats. Nous vous précisons maintenant les détails de ces ententes, susceptibles de vous stimuler et de vous donner le goût de vous remettre en forme après une saison longue et froide... Pour profiter des tarifs préférentiels offerts par Nautilus Plus et Énergie Cardio, vous devrez utiliser les coupons joints à votre talon de paie et les présenter dans le centre de votre choix avec une preuve d'emploi.



Centre ÉPIC

5055, rue Saint-Zotique Est
514.374.2445

ÉPIC est le centre de médecine préventive et d'activité physique de l'Institut de Cardiologie de Montréal. En tant que membres, vous avez accès à plus d'une quarantaine de professionnels de la santé (cardiologues, omnipraticiens, éducateurs physiques...) et à des programmes de santé spécialisés répondant à vos besoins: cours de musculation, appareils cardiovasculaires, jogging, sports d'équipe, natation, nutrition, traitement du tabagisme, massothérapie, etc.

Vous pouvez visiter les installations du Centre avant de vous abonner en composant le **374.1480**. Un grand stationnement est disponible sur place et le centre propose un horaire très souple pour ses membres.

**20 % de réduction
sur l'abonnement annuel!**

Centre ÉPIC (taxes incluses) 18 à 59 ans

Abonnement régulier 600\$
Prix-membres 480\$



**Une vingtaine de plateaux d'entraînement
dans la seule région de Montréal!**

Voici la succursale la plus près de l'Hôpital:
Anjou
7777, boul. Métropolitain Est
514.353.7860

**Les employés obtiennent
un rabais sur les frais d'adhésion:**

Abonnement réseau
Prix pour les employés 30\$
Prix régulier 75\$
Abonnement local
Prix pour les employés 20\$
Prix régulier 35\$

L'abonnement réseau donne accès aux 30 succursales Nautilus Plus dans les régions de Montréal, Outaouais et Québec.

A) Forfait conditionnement physique LOCAL

Gym, VO2 Max, SPEK, 1 service au choix: exercice en groupe, Nautilus Squash, racquetball
32,95 \$ par mois*
Prix régulier: 39,95 \$

B) Forfait conditionnement physique RÉSEAU

Nautilus, Gym, VO2 Max, SPEK, exercice en groupe
1 service au choix: vélo stationnaire de groupe, squash, racquetball ou LifeCircuit
35,95 \$ par mois*
Prix régulier: 41,95 \$

C) Forfait tennis OR RÉSEAU

Tennis Or, racquetball, squash, gym, Nautilus, VO2 Max, exercice en groupe, SPEK ou vélo stationnaire de groupe ou LifeCircuit
40,95 \$ par mois*
Prix régulier: 52,95 \$

* Taxes en sus s'il y a lieu.

Energie Cardio

7070, Jean-Talon Est
(près du boul. des Galeries d'Anjou)
514.356.1515

Tous les employés(es) de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine ainsi que leur conjoint(e) peuvent profiter d'un abonnement annuel Optimum au tarif corporatif en vigueur de **24,95 \$ par mois** (taxes non incluses). Il faut prévoir des frais initiaux de **39,95 \$**, taxes non incluses (tarif régulier pour conjoint). Ce forfait, qui donne accès à tous les centres (sauf les centres «Sélect»), comprend tous les services **Énergie Cardio** soit: tous les appareils pour travailler le système cardiovasculaire, les appareils musculaires, les poids libres et tous les cours en groupes offerts dans une salle privée (cardio taibox, Énergie Yoga, aérobie, body design, cardiolatino, etc.). Pour obtenir ce tarif préférentiel, présentez la Carte corporative **Énergie Cardio** (disponible au Secteur de la santé et de la sécurité du travail) ou une des preuves d'emploi suivantes: relevé de paie, cartes d'affaires ou d'employé. Plus de 60 centres sont à votre service dans la province.

Composez le 1.877.ENERGIE ou visitez le www.energiecardio.com pour en connaître davantage sur ce centre de santé physique. ▀

Elisabeth Grogg
stagiaire au service de santé



Deux usagers de HLHL se démarquent au Défi sportif!

Deux usagers de notre hôpital se sont démarqués lors de cette compétition. **Monsieur Donald**, du 3^e Riel 2, s'est mérité une médaille de bronze au 50 mètres libre. Quant à **Monsieur Alain**, de l'unité 428, il a obtenu une quatrième place au 25 mètres libre. Nous tenons à souligner leurs performances tout en exprimant la fierté que nous éprouvons envers la détermination dont ils ont fait preuve.

Rappelons que le Défi sportif des athlètes handicapés soulignait cette année ses 20 ans d'existence. C'est sous le thème « **20 ans de complicité à fêter ensemble** » que s'est déroulé le Défi sportif du 23 au 27 avril 2003. Il s'agit d'un événement multisport unique, puisqu'il a la particularité de réunir des athlètes ayant différents types de déficience. Le Défi sportif regroupe des athlètes de tous les niveaux, soit des écoliers, jeunes athlètes de la relève, athlètes d'élite, etc. Il est à noter que ces athlètes proviennent de divers pays et que cette année, plus de 2 100 athlètes ont pris part à cette compétition dans au moins une des 16 disciplines.

Le Défi sportif a pour objectif de stimuler la pratique sportive et de diffuser une image dynamique des personnes handicapées. De plus, l'événement contribue à sensibiliser la population à la cause de la santé mentale. ▀

Lise Beauregard
technicienne en loisir

Semaine de la secrétaire et du personnel de bureau

Un franc succès!

Lors de cette semaine, la conférence sur la mise à jour des normes de la correspondance donnée par M^{mes} Claudette Garneau et Claudine Gélinas de l'EMICA a attiré près de 100 personnes. Tout un succès pour une première année.

D'ailleurs, la conférence fut très appréciée. Le sondage d'évaluation complété par les participants révèle que 98% de ceux-ci étaient satisfaits ou très satisfaits de la conférence. Durant cette activité, plusieurs participantes se sont méritées un prix. Voici ces heureuses gagnantes:

Lyne Allard DSP
 Mariette Bélanger Service de psychologie
 Lyne Bonsaint Hôpital de jour
 Claire Brassard Clinique Jeunes Adultes
 Céline B. Gervais CII-CM
 Pauline Chauvette Administration secrétariats
 Edwine Deluy Service social/radiologie
 Monique Desbiens SCMR
 Micheline Dufresne Clinique gérontopsychiatrie
 Marie Dumulong Psychologie
 Guylaine Ethier Audiovisuel
 Francine Falardeau Ergothérapie
 Claire Frenette Sécurité
 Renée Girard CRFS
 Ginette Lebeau Consultation 5^e Bourget
 Lyne Lefebvre Département de psychiatrie
 Claudette Mailhot Liste de rappel
 Liogali Makanga Service de remplacement
 Ginette Morin Développement et formation
 Monique Paquette Département de psychiatrie
 Florence Pimparé Clinique Mercier-Est
 Josée Rivard DSP
 Louise Rivard DSRHC
 Madeleine Roberge Médecine dentaire
 Marie-Claude Rochette Boucher-de-la-Bruère
 Claudette Vigneault Direction générale

Deux prix portant les nos 421 et 422 n'ont pas été remis. Les gagnantes pourront réclamer leur prix en se présentant avec leur billet au bureau de M^{me} Maryse Jean, à la direction de l'enseignement. Félicitations à toutes les gagnantes et sincères remerciements à toutes celles qui ont pu participer à cette activité que nous tenterons de poursuivre. ▀

Le comité organisateur

Louise Drapeau • Louise Dugas
 Maryse Jean • Manon Leduc • Carole Maynard
 Sylvie Perreault • Madeleine Thisdel



Nomination de Lyne Brunet

J'ai le plaisir de vous annoncer la nomination de M^{me} Lyne Brunet à titre de conseillère en formation et développement des ressources humaines. M^{me} Brunet est entrée en fonction à ce poste le 14 avril dernier.

Forte d'une grande expérience au sein de notre établissement, Lyne œuvre chez nous depuis 1981. Par son implication professionnelle, sa curiosité intellectuelle et son dynamisme, elle contribuera au développement de notre organisation.

Au nom de tous les membres du service de développement et formation, nous tenons à la féliciter et nous lui souhaitons la meilleure des chances dans ses nouvelles fonctions. Bienvenue dans notre équipe. ▀

Christiane Beaudet

chef de service, développement et formation

L'Avenue sollicite notre générosité

Depuis trois ans les locataires des Appartements Regroupés Du Marché profitent de la générosité de L'Avenue en recevant, via cet organisme, de la nourriture périssable à chaque mercredi. De plus nos usagers profitent d'une entente conclue entre l'Avenue et COSTCO et reçoivent à chaque dimanche des produits de boulangerie de ce détaillant.

L'Avenue est un organisme sans but lucratif dont la mission est de favoriser l'intégration sociale des jeunes, hommes ou femmes, de 18 à 30 ans. L'Avenue offre 55 places en hébergement et en logement. L'organisme accueille 200 personnes par année et reçoit plus de 1000 demandes d'aide. Survivre et prospérer constitue un défi année après année pour cet organisme qui aide et supporte des jeunes en détresse et sans abri.

Aujourd'hui, L'Avenue sollicite notre générosité en nous demandant de participer à un spectacle-bénéfice le 12 juin prochain à 20 h au Bar Kola Noté au 5240, avenue du Parc à Montréal.

Les artistes invités sont:

Eric Pascal (Kra-z-Noize), Loco Locas, Luck Mervil, Jérôme Charlebois, Ariane Moffat, Le groupe Tripsonik, Isabelle Constant, Bruno Landry, Le groupe Chasse-Galerie.

Les billets sont en vente sur admission à 40 \$ et 150 billets VIP à 115 \$ sont disponibles à la maison d'hébergement (des reçus de charité seront émis pour les billets VIP). Pour obtenir des billets ou tout autre renseignement, vous pouvez aussi me contacter aux Appartements Du Marché (514.251.2333) ou contacter Chantal Jean à L'Avenue (2587, rue Leclaire, 514.254.2244, Fax: 254.8858 ou par courriel: maison@lavenue.qc.ca ▀

Claude Vallières
 éducateur spécialisé



Semaine des secrétaires et du personnel de bureau

Merci!

Nous tenons à souligner les efforts que les membres du comité organisateur ont fourni pour nous offrir diverses activités fort appréciées, lors de cette semaine qui nous représente.

Leur implication ainsi que leur énergie ont permis la reconnaissance de notre travail.

Nous remercions également nos supérieures qui nous ont encouragées à participer à celles-ci.

Les secrétaires

du service des Centres et modules de réadaptation, DSRHC



BONS D'INSCRIPTION DISPONIBLES

au service de reprographie
(porte no 0028, sous-sol Bourget)
ainsi qu'au comptoir postal
(entrée principale, pavillon Bourget).
Coût : 2 \$ par parution.

GARDERIE DE NUIT en milieu familial offre places à 5 \$. Renseignements (Rachelle) : 514.725.3038

À VENDRE table de cuisine ronde, plaquée chêne + 4 chaises, 2 ans d'utilisation: 300\$. Tél.: 514.489.5374

À VENDRE TOYOTA RAV 4 2001, man., 55 500 km, gr option C, inc.: vitres et miroirs élect., miroirs chauff., CD, roues en alliage, vitres teintées, déflecteur de capot, pneus hiver Michelin sur jantes, porte-bicyclette, antidémarrreur, kit de jupe. Demande 23 500 \$ (négociable). Tél.: 450.468.9775 ou 514.236.1583

MERCURY TOPAZ GS 94, 129 000 km, 4 cyl., 4 portes, air clim., très propre, bonne condition, prix 2 850 \$ (négociable). Info après 17 h (Jacques) au 514.644.9618

JETTA TDI GLS, 80 000 km, vert, intérieur beige, 8 pneus : 18 500 \$ (négociable). Tél.: 450.668.9480

TOYOTA TERCEL 1999, 49 000 km, très propre, 4 portes, manuel: 8 500 \$. Rolande Morin au 514.354.6348

TOYOTA COROLLA 2000, 47 000 km, antidémarrreur, démarreur à distance, air climatisé inclus. Prix demandé: 11 700 \$. Tél.: 514.498.2442

SUBARU IMPREZA L FAMILIALE, 4 roues motrices, 5 vitesses, air climatisé, très propre, bonne condition, pneus hiver + été. Tél.: 514.383.2359

LAVE-VAISSELLE MOBILE, blanc, marque McLary, très bon fonctionnement, très propre: 125 \$. Tél.: 514.385.1847

NINTENDO 64, expansion card, 2 manettes de jeu, 2 transfert pak, 1 rumble pak plus, 7 jeux pour jeunes et plus vieux. Tél.: 514.633.0028

LOGEMENT À LOUER 4 1/2, 48 St-Laurent, 408 \$/mois. Apps Repentigny. Tél.: 450.585.9823

13^e Colloque annuel du Comité de pastorale en santé mentale

Le vendredi 30 mai 2003
à l'Hôpital Douglas

Thème :
**Idées suicidaires
et dimension spirituelle**

Les conférenciers
de cette journée seront :

**M. Hébert Lacombe (M.A.),
Ph.D. (cand).**
Centre de recherche Fernand-Seguin.
Sa thèse de doctorat a pour sujet:
les idées suicidaires et la religiosité.

D^r Daniel Bordeleau
Psychiatre à l'Hôpital
Louis-H. Lafontaine

Les coûts de ce colloque sont de
44 \$ pour les membres de l'AQPS
et de 34 \$ pour les étudiants.

Pour de plus amples
renseignements contactez :

Cornélius Boekema
poste 2188



À toi Patrick «Pat» Lessard

*Ton départ précipité et inattendu
laissera un grand vide dans nos vies.*

*Ton sourire, ta sincérité et
ta joie de vivre décrit très bien
quel personnage tu étais.*

*Tu resteras marqué à jamais
dans nos cœurs et dans nos pensées.*

Salut mon chum!

Tes amis de la ligue de balle

Journal information

JOURNAL INFORMATION

COORDINATION Annie Hulmann
Tél.: 514 251.4000 poste 3407
ahulmann.hlhl@ssss.gouv.qc.ca

CORRECTEUR - RÉVISEUR François Desjardins
Cell.: 514 972.9717
françoisdian@vif.com

DIRECTION ARTISTIQUE Marcel Bélisle
Tél.: 514 251.4000 poste 2275
imprimeriehlhl@videotron.ca

IMPRESSION Alain Archambault
Tél.: 514 251.4000 poste 2279
Fax: 514 251.8727

DÉPÔT LÉGAL Bibliothèque nationale du Québec
ISSN 1701-3518

Le Journal Information est publié à 1500 copies



Résultats Super Loto L.H.L. 2002-2003

TIRAGE DU MERCREDI 7 MAI 2003

GAGNANT(E)S	PRIX	VENDEUR(SE)S
Marie-Yolène LUCIEN	1 000	Jo Ann Fasciano
Luc GUIMOND	1 000	Céline Dytote
Marie-Martine LEBLANC	500	Fondation
Josée RIVARD	500	Caroline Ménard
Paule SAINT-AMOUR	500	Guylaine Marcotte
Jacqueline LAVOIE	500	Guylaine Marcotte
Louis LORMIL	200	Jo Ann Fasciano

Félicitations et merci à tous!

Prochain tirage: le mercredi 18 juin 2003

Caroline Roy

Fondation de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine